

2016. augusztus 31-én benyújtott kereset – Cseh Köztársaság kontra Bizottság

(T-627/16. sz. ügy)

(2016/C 392/61)

Az eljárás nyelve: cseh

Felek

Felperes: Cseh Köztársaság (képviselők: M. Smolek, J. Pavliš és J. Vláčil meghatalmazottak)

Alperes: Európai Bizottság

Kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- semmisítse meg az Európai Mezőgazdasági Garanciaalap (EMGA) és az Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alap (EMVA) terhére a tagállamok által kifizetett egyes kiadásoknak az európai uniós finanszírozásból való kizárásáról szóló, 2016. június 20-i (EU) 2016/1059 bizottsági végrehajtási határozatot (az értesítés a C(2016) 3753. számú dokumentummal történt) (a továbbiakban: megtámadott határozat), amennyiben az kizárja a Cseh Köztársaság részéről az egységes területalapú kifizetési rendszerrel (SAPS) kapcsolatban összesen 84 272,83 euró összegben felmerült kiadásokat, amennyiben az kizárja a Cseh Köztársaság részéről a borágazati beruházásokkal kapcsolatban összesen 636 516,20 euró összegben felmerült kiadásokat, és amennyiben az kizárja a Cseh Köztársaság részéről a kölcsönös megfeleltetési feltételekkel kapcsolatban összesen 29 485 612,55 euró összegben felmerült kiadásokat;
- a Bizottságot kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Keresete alátámasztása érdekében a felperes az egységes területalapú kifizetési rendszerrel (SAPS) kapcsolatban egyetlen, a közös agrárpolitika finanszírozásáról, irányításáról és monitoringjáról szóló, 2013. december 17-i 1306/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet 52. cikke (1) bekezdésének megsértésére alapított jogalapra hivatkozik. A Bizottság kizárta a kiadást az uniós finanszírozásból, noha nem sértették meg az uniós vagy a nemzeti jogot.

A borágazati beruházásokkal kapcsolatban a felperes egyetlen, az 1306/2013 rendelet 52. cikke (1) bekezdésének megsértésére alapított jogalapra hivatkozik. A Bizottság kizárta a kiadást az uniós finanszírozásból, noha nem sértették meg az uniós vagy a nemzeti jogot.

A kölcsönös megfeleltetési feltételekkel kapcsolatban a felperes két jogalapra hivatkozik.

- Az első jogalap az 1306/2013 rendelet 52. cikke (1) bekezdésének megsértésén alapul. A Bizottság kizárta a kiadást az uniós finanszírozásból, noha nem sértették meg az uniós vagy a nemzeti jogot.
- A felperes másodlagosan hivatkozik a második, az 1306/2013 rendelet 52. cikke (2) bekezdésének megsértésére alapított jogalapra. Még ha az első jogalap keretében vitatott panaszok az uniós jog megsértésének minősülnek is (jóllehet nem ez a helyzet), a Bizottság helytelenül értékelt e jogsértés súlyosságát és az Uniónak okozott pénzügyi kárt.

2016. szeptember 2-án benyújtott kereset – Remag Metallhandel és Jaschinsky kontra Bizottság

(T-631/16. sz. ügy)

(2016/C 392/62)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperesek: Remag Metallhandel GmbH (Steyr, Ausztria) és Werner Jaschinsky (St. Ulrich bei Steyr, Ausztria) (képviselő: M. Lux ügyvéd)

Alperes: Európai Bizottság

Kérelmek

Tekintettel arra, hogy az OLAF azt kérte, és a későbbiekben ismételt arra hívott fel, hogy a tagállamok hatóságai a Taiwanból az EU-ba exportált valamennyi fém-szilícium szállítmány vonatkozásában téríttessék vissza a dömpingellenes vámokat a Kínai Népköztársaságból származó szilícium behozatalára vonatkozó végleges dömpingellenes vám kivetéséről szóló, 2004. március 2-i 398/2004/EK tanácsi rendeletnek (HL 2004. L 66., 15. o.; magyar nyelvű különkiadás 11. fejezet, 50. kötet, 40. o.) és a a Kínai Népköztársaságból származó szilícium behozatalára vonatkozó végleges dömpingellenes vámnak – azt a Koreai Köztársaságban feladott, akár a Koreai Köztársaságból származóként, akár nem ilyenként bejelentett szilícium behozatalára is kiterjesztve – az 1225/2009/EK rendelet 11. cikkének (2) bekezdése szerinti hatályvesztési felülvizsgálatot és 11. cikkének (3) bekezdése szerinti részleges időközi felülvizsgálatot követő kivetéséről szóló, 2010. május 25-i 467/2010/EU tanácsi végrehajtási rendeletnek (HL 2010. L 131., 1. o.) megfelelően, bár az OLAF nem bocsátott rendelkezésre bizonyítékot, illetve kellő bizonyítékot arra vonatkozóan, hogy a Remag által Taiwanból importált szilícium kínai származású, a felperesek azt kérik, hogy a Törvényszék:

- kötelezze az alperest arra, hogy fizesse meg a felperesek számára a keresetben meghatározott mértékű kártérítést, valamint ezenfelül évi 8 % mértékű késedelmi kamatot, és
- az alperest kötelezze a Törvényszék előtti eljárásban felmerült költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Keresetük alátámasztása érdekében a felperesek öt jogalapra hivatkoznak.

1. Az első, arra alapított jogalap, hogy az OLAF azáltal, hogy az állítólagosan megfizetendő vámok elévülésnek az elkerülése érdekében az áruk származásának a vizsgálat általi megerősítése előtt arra utasította a tagállamokat, hogy téríttessék vissza a dömpingellenes vámokat, a nemzeti hatóságokat arra utasította és buzdította, hogy sértsék meg a Közösségi Vámkódex 220. cikkének (1) bekezdését és 221. cikkének (1) bekezdését.
2. A második, arra alapított jogalap, hogy az OLAF azáltal, hogy a visszatérítetésre vonatkozó kérése keretében figyelmen kívül hagyta, hogy szilíciumnak a Kínából hajón történő szállítása nem bizonyítja azt, hogy a szilícium Kínából származik, megsértette a megfelelő ügyintézés elvét, és azon kötelezettségét, hogy a megállapításait hiteles bizonyítékokra alapítsa.
3. A harmadik, arra alapított jogalap, hogy az OLAF annak megállapításával, hogy a Taiwanból érkező valamennyi export Kínából származó árukat érint, figyelmen kívül hagyta a nem preferenciális származást érintő bizonyítási terhet.
4. A negyedik, arra alapított jogalap, hogy az OLAF annak megállapításával, hogy a Taiwanban történő feldolgozás nem elég a taiwani származás megszerzéséhez a feldolgozott szilícium használatának a figyelembe vétele nélkül, nem vette tekintetbe a származásnak az Európai Unió Bíróságának az értelmezése szerinti szabályait.
5. Az ötödik, a felperesek védelemhez való jogainak a megsértésére alapított jogalap.

2016. szeptember 7-én benyújtott kereset – Deichmann kontra EUIPO – Vans (gerendaábrázolás egy cipő oldalán)

(T-638/16. sz. ügy)

(2016/C 392/63)

A keresetlevél nyelve: német

Felek

Felperes: Deichmann SE (Essen, Németország) (képviselő: C. Onken ügyvéd)

Alperes: az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO)

A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban: Vans, Inc. (Cypress, Kalifornia, Amerikai Egyesült Államok)